



## EXPOS

### EXPOSITION DE LA PHOTOTHEQUE - METIERS D'ANTAN ET TRAVAIL MANUEL -



P. Berfogne © VdL

15.07.2017 > 10.09.2017 | Ratskeller  
Tous les jours de 10:00 à 19:00 | Entrée libre

- ▶ Comme chaque année, c'est devenu une tradition, la Photothèque de Luxembourg organise son exposition estivale au Ratskeller du Cercle Cité. Ces expositions montrent des clichés souvent peu connus de la ville de Luxembourg et de ses activités passées. Les visiteurs voyagent dans le temps et découvrent Luxembourg autrement à travers ses archives photographiques. Une publication est éditée à chacune des expositions et les tirages des photographies présentées sont à la vente à l'accueil.

### HISTOIRES D'ART 5 ANS DU PRIX PIERRE WERNER

22.09.2017 > 05.11.2017 | Ratskeller  
Tous les jours de 11:00 à 19:00 |  
Entrée libre

- ▶ Les 25 années d'existence du Prix Pierre Werner sont celles de transformations profondes dans la scène artistique luxembourgeoise qui jamais auparavant n'a connu une évolution de cette envergure. Cette exposition retrace quelques-uns des changements intervenus.
- ▶ Les travaux et documents d'époque exposés en parallèle avec des œuvres actuelles constituent à la fois une rétrospective et une documentation du moment présent. Ainsi le visiteur peut se faire une idée de l'évolution du travail des artistes-lauréats.



### LUCIEN CLERGUE

24.11.2017 > 14.01.2017 | Ratskeller | Tous les jours de 11:00 à 19:00 | Entrée libre

- ▶ L'exposition «Lucien Clergue» permettra une vision particulière sur le travail du premier photographe académicien grâce à la sélection d'une soixantaine de photographies sur les thèmes Camargue, sables et nus, Cocteau, saltimbanques et gitans. Une grande partie de cette sélection figurait dans l'exposition Lucien Clergue montrée en 2015 au Grand Palais à Paris, elle sera élargie par des grands formats.

### 4<sup>E</sup> TRIENNALE JEUNE CRÉATION

30.06.2017 > 27.08.17  
Entrée libre

Lieux : Rotondes & Cercle Cité (CeCIL's Box & périphéries), Luxembourg-Ville Avec Guillaume

Barborini, Stefania Becheanu, Vincent Bernard, Boulc'h & Schosseler, Marc Buchy, Cyril Faucher, Aline Forçain, Alice Haddad, Paul Heintz, Reza Kianpour, Anna Krieps, Rémy Laporte, Sandra Lieners, Lucie Majerus, Laura Mannelli, Chantal Maquet, Isabelle Mattern, Marianne Mispelaëre, Eric Schumacher, Marina Smorodina, Marie-Luce Theis, Nina Tomas, Marianne Villière, Daniel Wagener, Nora Wagner

- ▶ La Triennale s'attache à établir la «scène» de la jeune création contemporaine au Luxembourg et en Grande Région. Conçue comme un grand rendez-vous et une plateforme pour les artistes émergents, elle participe à l'émulation intellectuelle du territoire et au développement de la scène artistique locale et internationale.
- ▶ Le jet lag, terme courant de notre vocabulaire au XX<sup>ème</sup> siècle, désigne communément les troubles liés à la désynchronisation des horloges biologiques à la suite d'un long déplacement en avion. Par transposition, le thème de cette quatrième édition de la Triennale indique aussi l'épuisement dû aux changements de notre société et les exigences de la vie moderne, constamment connectée, dans un monde de plus en plus globalisé.
- ▶ 25 artistes ont été sélectionnés parmi les 120 projets soumis suite à l'appel à candidature.
- ▶ [www.triennale.lu](http://www.triennale.lu) Détail : [rotondes.lu](http://rotondes.lu), [cerclecite.lu](http://cerclecite.lu)



Retrouvez le programme cadre des expositions  
sur [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu)

## WORKSHOP AVEC YVON LAMBERT DANS LE CADRE DES PHOTOMEETINGS LUXEMBOURG 2017

12.09. - 14.09.2017

Au Cercle Cité - 5<sup>e</sup> étage - 2, rue Genistre

Information et inscriptions sur [www.photomeetings.lu](http://www.photomeetings.lu)

## CHOCOLAT HAUTE COUTURE

Le 1<sup>er</sup> salon luxembourgeois  
autour du chocolat et  
de la pâtisserie

01.10.2017 | Cercle Cité

- ▶ Le 1<sup>er</sup> octobre 2017 sera le RDV des gourmands à ne surtout pas manquer. Les amateurs, les confirmés, les addicts, pourront régaler leurs yeux et leurs papilles grâce à cet événement qui mettra en valeur le chocolat sous toute ses coutures.



## FAMILY PLAY DATE

07.10.2017 | Cercle Cité | 10:30 > 17:30 | Entrée libre

- ▶ Lors du Family Play Date, petits et grands pourront assister à des ateliers musicaux, des concerts et participer à une multitude de jeux: une journée de découvertes en famille en plein cœur de la ville dans le cadre prestigieux du Cercle Cité.
- ▶ Une collaboration entre le Cercle Cité, le CAPEL, la Cité Bibliothèque et le Conservatoire de la Ville de Luxembourg.
- ▶ Toutes les activités proposées sont gratuites
- ▶ À partir de septembre, programme détaillé sur [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu)

## LES RENDEZ-VOUS DE L'UNESCO

16.10.2017 + 04.12.2017 | 18:30 Auditorium Cité | entrée libre

- ▶ A partir du mois d'octobre, la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO organise – en partenariat avec le Cercle Cité – un cycle de conférences sur la notion du patrimoine qui a pour l'UNESCO des connotations très diverses. Des spécialistes luxembourgeois et européens présenteront les programmes et les analyses que la grande organisation internationale consacre aux patrimoines culturel, naturel, immatériel et documentaire. Ils se pencheront également sur des aspects qui dépassent la stricte notion de patrimoine : Comment protéger le patrimoine en zones de conflits ? Quel rôle joue-t-il dans la cohésion sociale ? Comment gérer patrimoine et développement durable ?
- ▶ La suite des conférences aura lieu les 5 février, 23 avril et 4 juin 2018.

## CONCERT ACTART

24.10.2017 | Grande Salle | Portes : 19:00 | Concert 20:00 | 10 €

- ▶ 1<sup>ère</sup> partie :  
Flûte traversière versus flûte à bec  
Œuvres de J. J. Quantz, G. P. Telemann...
- ▶ 2<sup>ème</sup> partie :  
Concert Franck-Brahms  
Sonate de C. Franck (violon, piano)  
Trio de J. Brahms (violon, piano, cor)

## THÉ DANSANT

05.11.2017 | Grande Salle | 15:00 > 18:30 | 10 €

- ▶ Au programme figurent samba, valse anglaise et viennoise, cha-cha-cha, tango, rumba, paso doble, slow fox et quick step dans la Grande Salle du Cercle Cité.
- ▶ Organisation : Luxembourg City Tourist Office en collaboration avec le Cercle Cité et le Danzsportclub Rout-Wäiss-Blo Lëtzebuerg RWB a.s.b.l.

**Cercle Cité**  
Place d'Armes – BP 267  
L-2012 LUXEMBOURG

Tél.: (+352) 47 96 51 33  
Fax: (+352) 47 96 51 41

[info@cerclecite.lu](mailto:info@cerclecite.lu)  
[www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu)  
[www.facebook.com/cerclecite](https://www.facebook.com/cerclecite)